



## Questionnaire de sondage :

### Prérequis pour créer une entreprise avec succès

Chère participante, cher participant,

**Nous vous remercions de prendre le temps de soutenir le projet RIAC (Regional Integration Accelerators, accélérateurs d'intégration régionale) en répondant à ce questionnaire !**

Vous choisissez la voie d'une activité indépendante et de la création d'entreprise pour participer à la vie professionnelle. Lancer une entreprise implique souvent de surmonter des défis et des barrières. Afin de mieux vous soutenir ainsi que d'autres personnes intéressées par l'idée de créer une entreprise, nous vous demandons quelques informations qui pourraient avoir leur importance dans le contexte entrepreneurial. Dans la partie principale du questionnaire (partie B), vous trouverez entre autres des affirmations sur des défis et barrières spécifiques qui pourraient gêner votre chemin sur la voie de l'activité indépendante. Veuillez décider dans quelle mesure ces affirmations s'appliquent à votre situation. Si vous pensez que l'affirmation en question ne s'applique pas du tout à votre situation, veuillez cocher le champ tout à gauche [1], si une affirmation s'applique à votre situation, cochez le champ tout à droite [7]. Pour tous les autres cas, veuillez choisir un niveau approprié entre ces deux extrêmes.

Veuillez répondre aux questions spontanément et l'une après l'autre, si possible sans sauter de question. **Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse.** Même si certaines questions vous semblent similaires, nous vous demandons de bien vouloir y répondre. Si vous ne pouvez pas évaluer la question, veuillez sauter la question.

**En répondant à ce questionnaire, vous pouvez apporter une importante contribution à l'amélioration de l'intégration sur le marché du travail des réfugiés intéressés par le lancement d'une entreprise. Vous recevrez des retours sur vos résultats.**

**Bien sûr, toutes les informations seront traitées de manière confidentielle!**

MERCI ! L'équipe d'évaluation RIAC.

Date: \_\_ . \_\_ . \_\_ \_\_ 



## Partie A. Affiliation à un secteur / une industrie

Dans quel secteur / quelle industrie comptez-vous créer votre entreprise ?

<input type="checkbox"/>	Vente en gros	<input type="checkbox"/>	Fabrication, par ex. textiles, vêtements, cuir, verre
<input type="checkbox"/>	Vente au détail	<input type="checkbox"/>	Ménage & entretien
<input type="checkbox"/>	Nourriture & nourriture de luxe, alcool et tabac	<input type="checkbox"/>	Finance, assurance, immobilier
<input type="checkbox"/>	Secteur industriel	<input type="checkbox"/>	Logiciels et services TIC
<input type="checkbox"/>	Artisanat (sauf coiffure)	<input type="checkbox"/>	Industrie hôtelière ou de traiteur
<input type="checkbox"/>	Coiffure et industrie des cosmétiques	<input type="checkbox"/>	Industries culturelles et créatives, par ex. l'art, le design, la musique, les films
<input type="checkbox"/>	Professions libérales, par ex. médecin, architecte ou ingénieur	<input type="checkbox"/>	Transport et logistique, par ex. le transport public local
<input type="checkbox"/>	Agriculture	<input type="checkbox"/>	Autre, à savoir : _____

## Partie B. Défis, barrières et ressources

Veillez fournir des informations sur le domaine ou vous percevez les plus grands **défis et barrières** dans le contexte entrepreneurial et dans quelle mesure vous avez réussi à surmonter ces obstacles jusqu'à maintenant.

<i>Veillez cocher la réponse qui correspond le mieux à votre évaluation !</i>		
<b>Ce défi/ cette barrière représente un obstacle majeur pour une activité indépendante.</b>	<b>Défi/barrière</b>	<b>Jusqu'à maintenant, j'ai réussi à surmonter ce défi/ cette barrière.</b>

ne s'applique pas du tout

s'applique totalement

ne s'applique pas du tout

s'applique totalement

ne s'applique pas du tout							s'applique totalement													
1	2	3	4	5	6	7								1	2	3	4	5	6	7
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Surmonter la barrière de la langue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Financer le projet de création	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Accès à l'information concernant le droit et l'impôt des sociétés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Accès à l'information concernant les structures de financement régionales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Preuve des connaissances requises en affaires et qualifications professionnelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Obtenir un statut de résidence permettant de commencer une activité indépendante en toute légalité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Charge administrative, par ex. enregistrement obligatoire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Régulations spécifiques à une industrie, par ex. régulation des associations professionnelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Comprendre comment les partenaires d'affaires, les clients et les concurrents pensent, agissent et se sentent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			



*Veillez cocher la réponse qui correspond le mieux à votre évaluation !*

<b>Ce défi/ cette barrière représente un obstacle majeur pour une activité indépendante.</b>	<b>Défi/barrière</b>	<b>Jusqu'à maintenant, j'ai réussi à surmonter ce défi/ cette barrière.</b>
--	----------------------	---

ne s'applique pas du tout

s'applique totalement

ne s'applique pas du tout

s'applique totalement

↓								↓						
1	2	3	4	5	6	7		1	2	3	4	5	6	7
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Établir un business plan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Utilisation des informations publiques et des services de conseil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Établir des réseaux d'affaires fonctionnels (impliquant des clients, des partenaires d'affaires, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Remplir les exigences légales permettant une activité indépendante	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Acquisition des connaissances sur les problèmes d'assurance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Permis de résidence / permis de travail limité dans le temps	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Durée de la procédure de demande d'asile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Accès limité au marché du travail, par ex. dû à des périodes d'attente, restrictions d'accès concernant certains secteurs, professions, régions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Autre, à savoir : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Autre, à savoir : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Veillez fournir des informations concernant les **ressources** à votre disposition pour réaliser votre projet de création !

*Veillez cocher la réponse qui correspond le mieux à votre évaluation !*

	ne s'applique pas du tout					s'applique totalement	
	1	2	3	4	5	6	7
Les ressources financières, par ex. capital de lancement, sont suffisantes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les ressources humaines sont suffisantes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les ressources matérielles, par ex. bureau et équipement de travail, sont suffisantes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'opportunité de participer à des formations sur la création d'entreprise est disponible dans la dimension nécessaire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'opportunité de participer à des formations interculturelles est disponible dans la dimension nécessaire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pour lancer ma propre entreprise, j'utilise des offres de soutien au-delà du projet RIAC.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Quelles offres de soutien utilisez-vous au-delà du projet RIAC ? Veillez fournir l'information en utilisant des mots-clés.

-----  
 -----  
 -----  
 -----



### Partie C. Informations personnelles

Veillez cocher la réponse appropriée ci-dessous :

	<input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Sexe</b>	<input type="checkbox"/>	homme	
	<input type="checkbox"/>	femme	
<b>Statut familial</b>	<input type="checkbox"/>	célibataire <b>sans</b> enfants	
	<input type="checkbox"/>	célibataire <b>avec</b> enfant(s) Combien d'enfants avez-vous ? _____ Avec combien de vos enfants vivez-vous ? _____	
	<input type="checkbox"/>	en couple <b>sans</b> enfants Vivez-vous avec votre partenaire ? <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	
	<input type="checkbox"/>	en couple <b>avec</b> enfant(s) Vivez-vous avec votre partenaire ? <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non Combien d'enfants avez-vous ? _____ Avec combien de vos enfants vivez-vous ? _____	
<b>Nationalité</b>			
<input type="checkbox"/>	Afghane	<input type="checkbox"/>	Pakistanaise
<input type="checkbox"/>	Éthiopienne	<input type="checkbox"/>	Palestinienne
<input type="checkbox"/>	Érythréenne	<input type="checkbox"/>	Somalienne
<input type="checkbox"/>	Iraquienne	<input type="checkbox"/>	Soudanaise
<input type="checkbox"/>	Iranienne	<input type="checkbox"/>	Syrienne
<input type="checkbox"/>	Yéménite	<input type="checkbox"/>	autre, à savoir : _____
<b>Avez-vous déjà exercé une activité indépendante avant de devenir réfugié ? (plusieurs réponses possibles)</b>			
<input type="checkbox"/>	oui, à temps complet (pour une durée de _____ ans)		
<input type="checkbox"/>	oui, à temps partiel (pour une durée de _____ ans)		
<input type="checkbox"/>	non, jamais		
<b>Combien de temps avez-vous travaillé dans l'industrie dans laquelle vous souhaitez maintenant créer votre entreprise ?</b>			
_____ ans, dont en activité indépendante : _____ ans			



Enfin, veuillez répondre aux trois questions suivantes :

Quel âge avez-vous ?

\_\_\_\_\_

Quel est votre niveau d'études le plus élevé ?

école primaire  école secondaire, niveau : \_\_\_\_\_

études supérieures, à savoir : \_\_\_\_\_

université, diplôme : \_\_\_\_\_

autre, à savoir : \_\_\_\_\_

Quel est votre **niveau de maîtrise de la langue de votre pays hôte** selon le CEFR ?

A0 : Débutant absolu (aucune connaissance de la langue du pays hôte)

A1 : Niveau débutant

A2 : Niveau élémentaire

B1 : Niveau intermédiaire

B2 : Niveau intermédiaire supérieur

C1 : Niveau avancé

C2 : Niveau maîtrise (presque natif)

#### Partie D. Votre code d'identification personnel

Veuillez remplir avec soin les informations demandées ci-dessous. Cela génèrera votre code d'identification personnel qui garantira votre anonymat et, en même temps, nous permettra de lier les données de sondage collectées au fil du temps.

1	<p>Veuillez ENTOURER la lettre ci-dessous qui représente la première lettre de votre <b>prénom</b> (par ex. Husain = ... G(H)I).</p> <p>A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z</p>
2	<p>Quelles sont les deux premières lettres (alphabet latin) du <b>prénom de votre mère</b> (par ex. Amina = A M) ?</p> <p> --</p>
3	<p>Veuillez ENTOURER <b>votre</b> mois de naissance.</p> <p>Janvier Février Mars                      Avril                      Mai                      Juin</p> <p>Juillet                      Août                      Septembre                      Octobre                      Novembre                      Décembre</p>
4	<p>Veuillez ENTOURER la lettre qui représente la première lettre de <b>votre</b> ville de naissance in (par ex. Alep = (A)B C ...).</p> <p>A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z</p>
5	<p>Quels sont les deux derniers chiffres de l'année de naissance de <b>votre mère</b> (par ex. 1970) ?</p> <p> 19 __</p>



## Partie E. Autres notes

Y a-t-il autre chose que vous voudriez nous dire ?



-----

-----

-----

-----

## Un grand merci pour votre aide !

Votre équipe d'évaluation RIAC !

En cas de questions ou de commentaires, n'hésitez pas à nous contacter :



**Prof. Dr. Uta Wilkens**



**Dr. Ruth Orenstrat**

Université de la Ruhr Bochum  
Institut des Sciences du Travail  
Chaire pour l'Emploi, les Ressources Humaines et  
la Direction  
Universitätsstraße 150  
44780 Bochum  
[www.apf.ruhr-uni-bochum.de](http://www.apf.ruhr-uni-bochum.de)  
[ruth.orenstrat@rub.de](mailto:ruth.orenstrat@rub.de)  
+49 (0)234 32 – 27872

### Mention légale

Cette publication a reçu le soutien financier du Programme de l'UE pour l'emploi et l'innovation sociale « EaSI » (2014-2020). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site suivant : <http://ec.europa.eu/social/easi>

Les informations contenues dans cette publication ne reflètent pas nécessairement la position officielle de la Commission européenne.